



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
18 October 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Первый комитет

Пункт 99(w) повестки дня

Всеобщее и полное разоружение: продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению

Австрия, Гондурас, Дания, Ирландия, Исландия, Колумбия, Коста-Рика, Лихтенштейн, Мексика, Нигерия, Новая Зеландия, Панама, Перу, Самоа, Тринидад и Тобаго, Филиппины, Швейцария и Чили: проект резолюции

Продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию [67/56](#) от 3 декабря 2012 года, которой Генеральная ассамблея создала Рабочую группу открытого состава для разработки предложений по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в целях построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия,

выражая глубокую озабоченность по поводу катастрофических гуманитарных последствий любого применения ядерного оружия,

ссылаясь на декларацию десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению¹, где говорится, в частности, что все народы мира жизненно заинтересованы в успехе переговоров по разоружению и что все государства имеют право участвовать в переговорах по разоружению,

подтверждая роль и функции Конференции по разоружению и Комиссии по разоружению, изложенные в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи²,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций³, в которой говорится, в частности, что ответственность за управление

¹ Резолюция S-10/2, раздел II.

² Там же, раздел IV.

³ Резолюция 55/2.



глобальным экономическим и социальным развитием, а также за устранение угроз международному миру и безопасности должна разделяться между странами мира и осуществляться на многосторонней основе и что центральную роль в этом должна играть Организация Объединенных Наций как наиболее универсальная и самая представительная организация в мире,

приветствуя усилия государств-членов по обеспечению прогресса в многостороннем разоружении и поддержку Генеральным секретарем таких усилий и отмечая в этой связи разработанное Генеральным секретарем предложение из пяти пунктов в отношении ядерного разоружения,

ссылаясь на результаты работы, включая план действий, Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора⁴,

вновь подтверждая абсолютную актуальность многосторонней дипломатии в области разоружения и нераспространения и будучи преисполнена решимости содействовать многосторонности как важнейшему методу ведения переговоров в области регулирования вооружений и разоружения,

отмечая более чем десятилетнее отсутствие конкретных результатов на многосторонних переговорах по ядерному разоружению в рамках Организации Объединенных Наций,

признавая усиление политического внимания к вопросам разоружения и нераспространения и тот факт, что международный политический климат в большей мере способствует поощрению многостороннего разоружения и продвижению вперед на пути к достижению цели построения мира, свободного от ядерного оружия,

отмечая с удовлетворением, что 26 сентября 2013 года в соответствии с ее резолюцией [67/39](#) от 3 декабря 2012 года было проведено заседание Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, которое наглядно продемонстрировало желание международного сообщества добиться прогресса в этой области,

подчеркивая важность и неотложность достижения существенного прогресса в работе над приоритетными вопросами разоружения и нераспространения,

признавая важный вклад, который гражданское общество вносит в процессы многостороннего разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями,

учитывая статью 11 Устава Организации Объединенных Наций, касающуюся функций и полномочий Генеральной Ассамблеи, позволяющих ей рассматривать, в частности, вопросы разоружения и вносить по ним рекомендации,

1. *с удовлетворением отмечает*, что созданная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [67/56](#) Рабочая группа открытого состава, которая провела заседания в 2013 году в качестве шага на пути продвижения вперед процесса

⁴ Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, тома I–III (NPT/CONF.2010/50 (Vols. I–III)).

многосторонних переговоров по ядерному разоружению в целях построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия, рассмотрела на открытой, конструктивной, транспарентной и интерактивной основе различные вопросы, имеющие отношение к ядерному разоружению;

2. *приветствует* доклад о работе Рабочей группы открытого состава⁵, в котором отражены проведенные дискуссии и внесенные в процессе состоявшихся в Группе обсуждений предложения по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в целях построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия;

3. *признает*, что, как показала работа Рабочей группы открытого состава, международные организации, гражданское общество и научно-исследовательские круги вносят ценный вклад в дело продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению;

4. *подчеркивает*, что универсальная цель продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению по-прежнему заключается в построении и сохранении мира, свободного от ядерного оружия, а также подчеркивает важность рассмотрения вопросов, касающихся ядерного оружия, на всеобъемлющей, интерактивной и конструктивной основе для достижения прогресса в многосторонних переговорах по ядерному разоружению;

5. *просит* Генерального секретаря препроводить доклад Рабочей группы открытого состава Конференции по разоружению и Комиссии по разоружению для рассмотрения;

6. *призывает* все государства-члены, международные организации и гражданское общество с учетом доклада Рабочей группы открытого состава и содержащихся в нем предложений и далее способствовать проведению более конструктивных дискуссий по вопросу о путях продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в тех органах Организации Объединенных Наций, в которых рассматриваются вопросы разоружения и мира и безопасности;

7. *рекомендует* государствам-членам, международным организациям и гражданскому обществу принимать во внимание доклад Рабочей группы открытого состава и содержащиеся в нем предложения в ходе обсуждений на других форумах, на которых рассматриваются гуманитарные вопросы, вопросы здравоохранения, прав человека, охраны окружающей среды и развития;

8. *просит* Генерального секретаря запросить мнения государств-членов по вопросу о путях продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению, в том числе о шагах, уже сделанных государствами-членами в этом направлении, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии;

9. *постановляет* провести на своей шестьдесят девятой сессии обзор прогресса, достигнутого в осуществлении настоящей резолюции, и продолжить изучение путей продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению, в том числе, при необходимости, в рамках Рабочей группы открытого состава;

⁵ A/68/514.

10. *подтверждает* неотложность достижения существенного прогресса на многосторонних переговорах по вопросам ядерного разоружения и приветствует дальнейшие усилия в этом направлении;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению».
